

2^{em} ANNEE. — N. 29. — 11 Janvier 1869

HURRIYETE

نومرو ۲۹ رمضان ۱۲۸۵ لائون ثاني ۱۱

BUREAUX
DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعه
لوند رده ده

روپرت استريت ده

نومرو
۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفندن اشبو غزته حقتده برکوه نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولته سلامته و عافیتی علائکه متعلقه متعلقدر بهر حدسی برانکلیز ایواسنددر
هرحد صاحبده بهرطه استدیکی نام و محله حریت کوندریلور مطبعده سالر آثار مفیده طبع اولدقجه انلردن دخی برنسخه مجانا ویریلور متعدد حصه الانر فضل
حصه لر بیون بشقه برلره غزته کوندراستی توحید ایدرلرله اورالره دخی ایصال اولور برنسخه سی یارم شایله [اوج غروشد] در حرته هرته یازلق استنورس
بالاده محل و نومروسی یازیلی اولان مطبعه سنه کوندراستی

الله ایچون بولا استحقاق کسب ایتدک اخلاق
بوزلدی بز آبا واجداد منک فانی جسم زده
چورتدک بزده شمدی اوقان اوجان قالدی
واری پاره واری قپاروز هر ذالت خوش
کوریلور شوایش باشلرینه کچن اجل افک
بر برر «جاذی الاولاری» دوشلسه و حالا نصل
یشابورلی تحقیق اولنسه ارتق حالمزه هیچ
تعجب یری قالمز

یونان حکومتی طرفدن باب عالینک اولنیا تومنه
ویریلان جوابک استانبول غزه لنده بر مختصر
ترجمه سی کورلدی که لسانته باقبورسه ترجمه
رسیمه در ظن اولنور

بوندن الکلاشیلان یونان دولتی بش تکلیفدن
ایکجهسته ییلارجه تکرار ایلدیکی کبی «یونان نظاماتی
اهالیکن حریت شخصیه سنی اجنبی بردولت
ایچون حکومتک منع ایتمسته مساعد دکلدن»
یوللو جواب ویرمش کوزل اما باب عالی
بودعواکن بطلانته داتر یونان قانوننامه سندن
بند کوستریوردی و بردولتک حقوق اممی
اخلال ایدمک صورتده نظاماتی اولقی جائز
اوله میه جفتدن بحث ایدیوردی انلری نصل
رد ایتمشه ینه اسکی دعواسته ارجاع مقال
ایلمش بورلاری معلوم دکل

اوجنهی مسئله حقیقه یونان دولتی کرید
مهاجرلنک عودتنه ممانعت کوسترمدیکی
فعلیات ایله اثبات ایدیور واقعه ده مهاجرلک
عودتنه اوکلرینه عسکر چکهرک رسما فارشو
طورمدی یونانلیر دوکدیلر منع ایتدیلر بوحالده
بزم وظیفه من یونان حکومتدن مهاجرلک تعرضدن
مصونیتی و بیچاره لره مسلط اولانلرک تأدیبی
استمدکی وارسون اهالیکن حرکتی یونان
حکومتک تشویق و بلکه امریله اولسون بویه
اثبات اولنه میه جق برمدعایه قالقش بلورسه
نتیجه سی بالطبع محجوبیتی موجب اولور

دردنچی تکلیفه فارشو دولت علیه عسکر
وتبعه سنک یونان ملکنده قتل اولنوبده جانلیرک
تأدیب اولنمیزیفته وقوفسزلقی ادعا ایدیور
بویابده دخی باب عالینک وظیفه سی ادعا ایتدیکی
ماده بی اثبات واقتضاسنک اجراسنی طاب ایلکدر

شیلر بولنوردی پیکارده شیخ الاسلام افندی
طرفدن کندیند براخطار وقوعبولدی مألنده
«بکا وکلای دولت داتر برشی سوبلسون نه
استرسه اوقوتسون» دینلدی بولک اوزرینه
خواجه افندی تفسیری بر اقوب مزراقلی علم حالی
اوقومغه باشلادی لکن بونده دخی اوامر
و نواهی به متعلق مسائل تقریرینه مجبور اولغه
چند روز مقدم ضبطیلر کوندربلوب درس
اوقودرکن رحله باشندن قالدیرلدی و بو
خدمته معهود فکری افندی بولندی حالنی
ییلورسکر بیا و بودخی آز کلوب
انک طلبه سندن بازید و ایاصوفیه جامعهلنده
درسعام یونان راشد افندی و محمد افندی بی
دخی درسارندن قالدیروب ضبطیه ایتدیریلر
و کچن صالی کیمه سی اوطه لرینی باصوب اوراق
موجوده بی آلدیلر انلرده نه بولسیدیلر بیلم
بزم ارفداشلردن برینک تحقیقجه خواجه صادق
افندی بررساله یازمش و دین اسلام علیهنده
نشر اولان رسالته آنده جواب ویرمش بو
ایسه عالی پاشاک پولیتقه سنه اویمورمش
شونلره بر پولیتقه تهمتی استنادیله استانبولدن
ذفعلرینه واورالقی رساله بی اله کپوروب محو
ایتمک وسیله اولقی اوزره بولتیری ضبطیه مشیری
ترتیب ایلمش

هی نه غریب شیدرکه هرکون غلطه ده
کوپریده دین اسلام علیه پیکارجه رساله لر
وغزه لر صالتمده واوروپادن کلش نیجه جعبت
رهبانیلر علنا دینزی تحقیر ایله کندی مذهبلرینه
خلقی دعوت ایتمکده ایکن مسلمانلردن برینک
جواب ویرمنه حکومت قائل اولبور های
کیدی پولیتقه های بوزاکت اوقدر ایلور
کندی که مسلمانلق عادتاً معاییدن عد اولنور
آبدست المی نماز قیلقی قسالتی اشکلک اولبور
هله اورج طومقی بتون بتون حیوانقدر دینور
دولت علیه بزم بوزمن صوبی حرمتیه بشایور
دیه کرت کرت ککرن وکلامز یاخود الکلامز
دولتک مبنی علمی اولان دینه بویه حرمت ایدیورلر
یا بز ایلور کترمیز اما نه درلو ایلور هانی
حریتک بیلم هانکی نسخه سنده دیدیکی کبی غیای
هولتسا که طوغری ایلور کیدیورلر لکن بزده

تبعه سنی دشمن عد ایدر و حال سفرده ملکندن
 طرد ایلردی لکن مؤخرًا ترقیات عالمدن
 تزید کمال ایدن ارباب قم دشمن نامنی بالکز
 بردولتک افراد مسلحه سته حصر ایدرک دیکر لرینی
 عادتًا بطرف حکمنده طوندیلر بوقاعده فعلا
 دخی قبول اولندی حتی فرانسه وانگلتره
 دولتری یوندن یدی سکر سنه اول چینه
 اعلان حرب ایلدکری صرهد هه کندنی
 تبعه لرینک چینده اجرای تجارت ایتلرینه مأذونیت
 ویرمش و همد هرقنی چینلی استرسه کندنی
 ملکرند اقامت و تجارت ایدیه یله جکنی اعلان
 ایلشردی بناء علیه بومسئله ده قواعد
 کلبه یه اسناد مدعا ایدمه یز مع مافیه
 دولتک بوحرکتی اختیار ایتسینده بر ضرورت
 مبرمه موجوددر

چونکه اولاً بزم یونان ایله بیفزده اولان
 معاهده دکل مساعده نامه در اوت
 مثلاً پروسیا ایله اوستریا اعلان حرب ایدرسه
 برینک تبعه سنی دیکرینک ملکنده اوتوره یلور
 زرا دیکرینه تابعیتی برنامدن عبارت اوله رق
 کافه معاملاتجه حکم قانونه اتباعده عادتًا
 اوتوردیغی یرک خلقی کبدر حال بوکه یونانلیر
 بو قطع مخاره صرهد سنده سفیرلری کتدیگی
 جهته ملکرده اوتورورسه یا بتون بتون باشی بوش
 و یا بشقه سفارته تابع قاله جق و بالفرض استانبولده
 بش اون یرک یونانی برجعت تشکیل ایدوبده
 مملکتی یاقی واهالی بی اعدام ایتک ایچون
 خانه لرینی اجزای ناریه واسلحه ایله طولدرورسه
 (یرک درلو مشکلات و محاذیری تجارت عیدیه
 ایله ثابت اولان) سفارتلره مراجعت بلدلرینه
 اوغرامد قجه نه حکومت اخذ و تأدیبلرینه
 مقتدر اوله جق نه ده محاکمه دعوارینی کوره یله جک
 ملکنده بویه برامتیازی خصمک وجودینه هانکی
 دولت قائل اوله یلور

ثانیاً یونانلیر بشقه امتلر کبی دکل حال
 اسایشده ایکن یله دولته خصوصت ظنیله افراد تبعه دن
 قاریلری چوجوقلری خسته لری اولدریمک
 فضا حاکم لرینی بی پروا اختیار ایدیورلر اتریار
 نیجه دفعه پو لیتیجه تدریر ظنیله ملکرده
 حیدودلر پیدا ایتدیبلر کدی حائده اولان

بشقی تکلیفه جواب بولنده یونان حکومتی
 قغنی معاهده یه مغایر حرکت ایلدیکنی صور دیور
 واقعا وکلامن کوزلرینی تجسس اقبال و اغزلرینی
 املا ی شک اشتغالندن ایدوبده یونان ایلله اولان
 معاهده ک ۲۸ نومرولی نسخهمزه درج اولان
 بندلرینی کوره مدیلر سویله مدیلر بزایسه باب
 عالبدن بشقه پریده بوغضتی مأمول ایتیمز اگر
 ظنن یا کلس اولوبده یونان وکلاسیده عهدنامه یی
 کوره مدیسه ایکی معارضک بر پرینه بودر جدره
 متوافق دوشمنی استغراب اولنه جق مواد دندر
 یونان حکومتی بوجوابلری بنیردکن صکره
 کندی تبعه سنک ممالک عثمانیه دن طردی خصوصته
 عطف مقال ایدرک دیمشکه

یونان تبعه سنک ممالک عثمانیه دن اخراجی خصوصته حکومت
 نظامات یونانیله مع الزام انسانیت و اکثر صرهد مغایر اولان بویه برتردیوره
 مقابله باطل ایدیمک اولغه باب عالی طرفندن ممالک عثمانیه ده یونان
 فوئوسلر حنده اتخاذ اولان قرار اوزرینه حکومت یونانیه دولت علیه
 فوئوسلرینی مالکندن اخراج ایدمک ایدده تبعه عثمانیه دن
 چقارلری نیتده دکلر اشته شرف مدنیله تقویه ذات ایدن دولتر
 قاعده اعتدال قغنی طرفده اولدیغی حکم ایتسون

بومسئله حقیقه جای نظردر فقط اگر
 غزنه لرک روایتی صحیح ایسه باب عالی ایشی
 ابتداسندن یرک یا کلس طوندی چونکه روایت
 واقعه به نظرا روسیه دولتی یو قراک لغوینی
 استبدجک خارججه نظارتی اعلان حرب ایتدیکنز
 دولتک تبعه سنی ملکرندن طرد ایتک عادات
 قدیمه و حقوق اقتضا سندندر بوللو مدافعه
 ایدر مش

بواساسلر اوزرینه اداره لسان ایله دعوا
 قزانیله من بولند یغز عصر ترقیده عادات
 قدیمدن بحث ایتک عادتًا مجنونقدر عادات
 قدیمه یز قاعده معامله عد ایتدیکنز زمان
 قارشومزدن « سزا اول اعلان خصوصت ایتدیکنز
 دولتک سفیرینده یدی قله یه فالسدر دیکر
 لیسانلر کزده کی تجارت سفینه لرینده توقیف
 ایدر دکر ملکنی ضبط ایتک اهالیسنی یغما
 ایتک کبی شلرده بیاردکن (ته کیم او عصرلر
 حکمنجه هر دولتک اصول حرکتی بوبولده ایدی)
 شمدی یته او عادتی میدانه چقارمق افکارنده مبرک»
 دیرلرسه اوت جوابی ویریله جک

کلام حقوقه واقعا بقین زمانلره قدر
 محارب اولان ایکی دولت بر برینک عوم افراد

یونان مسئله سی حقد ه ذات پادشاهیک کوستردی کی متا ندن
کوک کور وکر مکت حسیله متاثر اولان یمن ارباب حکومت
بوعلی یکی عقالنلک تحریکه حل ایدرک کوبا اوروپاچه بز آسایش
دشمنلکه انهام ایلوب کورن دوشورمک استیور بر بولده نرودن
چند یقی معلوم اولان یمن نرشات دخی کورلدی
یکی عقالنر دولت متبوعلریک حق صریحی یلارلردن و صافله
حشیقی صمیمی استیالردن در بناء علیه شوکرید غا لله سنده یونانک
اختیار اید کی هر درلو هر کی یونانک شمدی به قدر مضع اچمنه متعی ایدان
یو باده کرک بعضی یونانلرک لسانا وکرک یو باده کی جمعیت قلا بیان
ایند کی شیلر باده سریر خلافت و ولدناشلمرک سمعه وامل واندن
بر حسن تأثیر حامل اولدسه دولتره یونکله دخی بر خدمت ابراز
ایقش اولدچمندن حقیقه یقینار یونلدیغی بده اولانلرله جوانا بیان ایدر

اهالیلرک جانلرنی تلف ایدریدرلر کوبلرنی
یا قدریدرلر بز یو حاللر اوزرینه قطع مخاره زمانده
اوقدر ییلانلری عقر بلری فصل قوینزده صاقلایام
کندی مملکتلرده هر درلو حقوق انسانینی پایمال
ایدیورلر کندی حکومتلری متعدن بیان عجز ایدیور
یا بز برحق امتیازه نائل اوله رق طور دقلری
پرلده فصل ضبطلرینه مقتدر اولم

حاصلی باب عالینک انلری طرده قیامی یالکز
یونانی اولدقلر یچون دکل بردشمن دولتک تبعه سندن
اولدقلری حالده ملکزده هر درلو جنایاتی ارتکابه
فرصت ویزه چک برطاقم امتیازی حازر اوله رق
اقامت ایتلرینه میدان و برمامک ایچوند
اگر حقیقت حالی وکلا بولیه بیان ایدم بیلسدی
دنیاده بر عاقل منصف بولنزدی که حقیری تصدیق
اتمسون حال بولیه ایکن بعض غزله
باب عالی بو حقدنده واز یکمیش اولد یقندن
یعنی طرد خصوصی یالکز کندی تبعه سندن
یونانک پساپورطی الانلره حصر ایدرک اصل
یونانلرک اقامته مأذونیت و یردیکندن بحث ایدیور
پساپورط بشقه مسئله مدت مدیده تراچنی ملکنده
اوتور مدیقه بر فردک تابعیت دولت علیه دن چیقماسی
ذاتا المزده اولان عهدلر اقتضاسندندر
حتی پساپورطلرک طرد یچون بوندن بر قاج
سته اول بر قومسبون پایلدی تشریفاتی
کامل بک افندیکن مهارتی سایه سنده تأثیری
کوریه مدی اوبله ذاتا عهدلشلس و اجرائی دخی
دولتک تصدیقی اتنه التمس بر مسئله ی بولیه بر دیگر
حقک یرینه اقامه ایتک اودرچه غریب اولورکه
حتی عالی پاشانک یله اختیار ایتسی مأمول دکلدر
یوشایمه ایشنی بتره میان یونانلرله قومسبونجه
کوستریلان امهالندن آزمه برشی اولتی کرک

شمدی کلدک یونانک شوقر یرده می مروتوروشلغه
یونده بزم تبعه نک قوانین محلیه به مع الرایه کندی
ملکنده اقامتلرینه مأذونیت و یرورکه عینله باب
عالینک قراریده اونیچکدر دولت علیه تابعیتنه
قالان یعنی تبعه عثمانیه کی قوانین محلیه به تابع
اولان یونانلر طرد اولنه حق دکل آ
حال بولیه ایکن یونانک مشترک اولدیغین
بر معامله کندینه مدینت ویزه وحشت اسناد
ایتمسی پالیقار یاره مخصوص بر ادبسنلکدر

قره طاغ بکی روسیه نک پای تختی اولان
پترسبورغه کندی دولت علیه اوطور اراک
صاحبی و ذات شاهانه کندیکن متبوعی ایکن عجا
مشارایه سیاحتی طرف هما یوندن استیدان ایشدی
برده کزدیکی پرلده سفارت سنیه ره مراجعتله می
قبول اولنیور خریتنک ۲۷ نومرولی نسخه سنده
دخی بیان اولندیغی اوزره رشید پاشا زمانده
«تونس والیسی اولان ذات پارسه کلدی فرانسه نک
اداره سابقه سی ایسه جزایردن طولانی بعض
مطالعله ره مینی تونس بزارده مستقله سوسی
ویرمک استردی والی پاشانی سفارته مراجعت
ایتمه دن قبول ایتشیلردی بو صورت قبولدن
طولانی فرانسه دولتندن ترضیه الندی شمدی
دخی قره طاغ بکی سفارتلره مراجعت ایتامش
وینه قبول رسمیه مظهر اولش ایسه قپو
شکایتیه قالمشقه ییله چکیدر یوقسه وارسون
پادشاهک حقوق متبوعیتی پامال اولسون
وارسون هراسستان استقلال بولسون نک
بر صدمه صعوبت ظهور ایدوبده قوه لیاقتک
فقدانله برابر بالای اقباله طرقت ایلشدران
مستبدان دولت یردن آیرلسونمی دینله چکدر
واه زوالی دولت واه بیچاره سلطنت

۱۰۵۶ نومرولی روزنامه ده مندرج بر معامله در

[اسکندر دین در سعادته کلمکه اولان مصر قوما نیه سی واپورلندن
قالوب نام سفینه ایله قوما نیه مذکورک در سعادتن حرکت ایدن
شرقیه واپوری بیتنه اتانی راهده چشمه نام مملده کپیدان و قوعون
مصادمه شدندن دکلر اولان قالوب واپوریک در حال غری وشکت
اولدیغی یازمشیدی یودمه اتان اخبار کوره واپور مغروی مذکور
درونده اوج یوزدر یولی اولدیغی کعبی شرقیه واپورنده دخی
برخی یولی واثانک بشقه قوما نیه مذکور مدبری سعادلو سربازان
حفرلرک موجود یونلدیغی و طایفدن بش کعبی تلف اولوب کی
دخی زیاده سقطندیغی حالد نصلیه چشمه لپانه داخل اولش
و مذکور قوما نیه نک ازمیرده یونان شعبه سی چاینه با تلغراف اخبار
کیهت اولغله همان منصوره نام واپور چشمه به بالا غرام یولی و اشایی
موجوده یی الوب اسکندریه به کوتورمش اولدیغی [کلا شلدر]